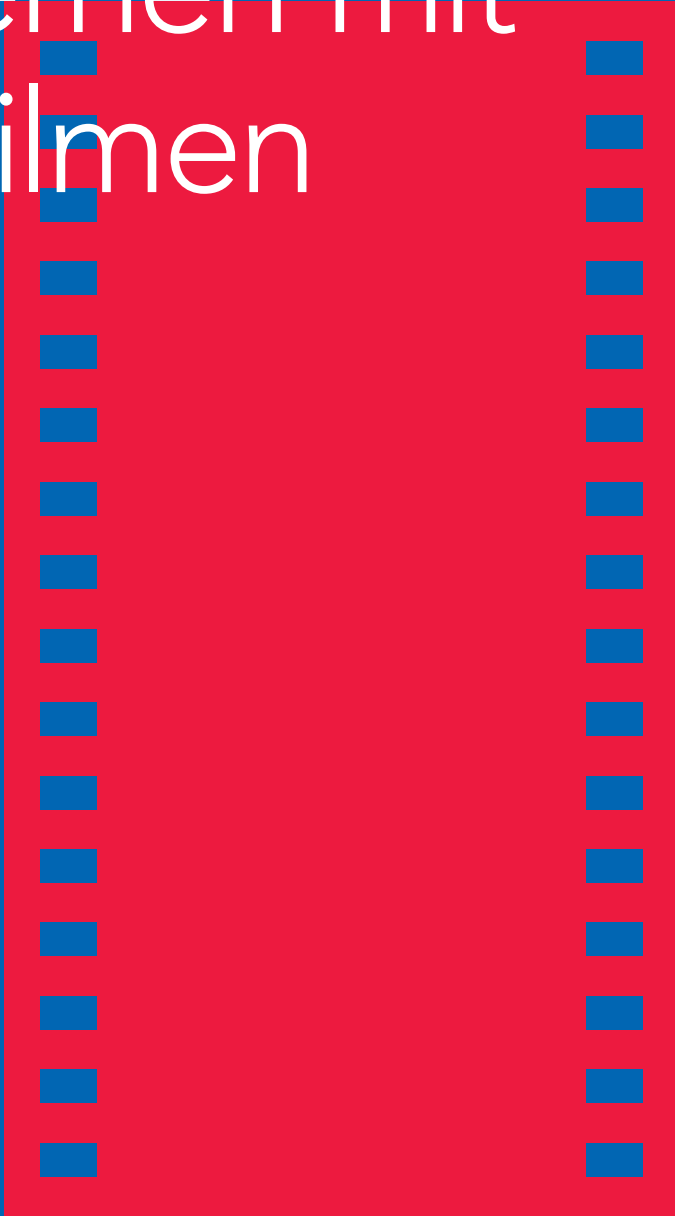


Sprachen lernen mit Filmen



Es ist nicht ganz einfach, Filme zu empfehlen in Hinblick auf die sprachliche Verständlichkeit. Wählen **Sie einen Film, den Sie bereits kennen**, und am besten mit Untertiteln in der Sprache des Films.

Um sich auf den Film **vorzubereiten**, können Sie Informationen über Handlung, Regisseur, Schauspieler usw. suchen. Im Internet finden Sie entsprechende Seiten sowohl in Ihrer eigenen Sprache als auch in der Sprache, die Sie lernen möchten.

Seien Sie nicht frustriert, wenn Sie nicht gleich alles verstehen. **Lassen Sie die Bilder und die Geschichte auf sich wirken**: Mimik, Gestik und Intonation können viel zum Verständnis beitragen.

Notieren Sie sich während des Films **Eindrücke, unbekannte Wörter und Ausdrücke**, die Sie in einem zweiten Moment vertiefen können. Eine DVD kann ein geeignetes Medium sein, da Sie Filmsequenzen beliebig wiederholen und auch Untertitel leicht mitschreiben können.

Um sich auf einen **Dialog, den Wortschatz und die Aussprache** besser konzentrieren zu können, schließen Sie einfach die Augen. Sie können sich eine Szene ohne Lautstärke ansehen und versuchen, den Dialog zwischen den Figuren nachzuspielen. Vergleichen Sie dann Ihre Version mit der originalen, indem Sie sich die Szene dann wieder anhören.

Wenn der Film keine Untertitel hat, können Sie sich eine Szene aussuchen und die **Untertitel selber verfassen**. So schulen Sie das Hörverständnis, aber auch den schriftlichen Ausdruck.

Die gemeinsame Rezeption des Films **mit einer anderen Person** kann eine gute Gelegenheit sein, sich auszutauschen, sich Fragen zu stellen und sich gegenseitig beim Verständnis des Inhalts zu unterstützen.

Eine weitere Übung könnte darin bestehen, mündlich oder schriftlich eine Figur oder ein Filmset zu **beschreiben**.

Ein Film ist ein **Fenster in eine bestimmte Welt**; Sie erhalten Einblick in das Leben anderer Menschen, Landschaften, Kulturen. So können Sie auch Traditionen, Eindrücken und unterschiedlichen Dialekten näherkommen.

„Kino und Sprachen“ ist ein kostenloses Angebot; Sie sehen Filme in der Originalsprache mit den entsprechenden Untertiteln, eingeführt wird jede Veranstaltung von einem Experten für Sprachen und Film. Die Info-Blätter zu den einzelnen Filmen finden Sie hier: www.provinz.bz.it/sprachen/kino

Multisprachzentrum im
Centro Trevi – TreviLab
Kapuzinergasse 28
39100 Bozen
+39 0471 300789
multisprachzentrum@provinz.bz.it
www.provinz.bz.it/multisprachzentrum-bozen

Sprachenmediathek Meran
Sandplatz 10
39012 Meran
+39 0473 252264
sprachenmediathek@provinz.bz.it
www.provinz.bz.it/sprachenmediathek-meran